

DOHODA O ZMENE V OSOBE ÚČASTNÍKA ZMLUVY O PRIPOJENÍ DOHODA O PREVZATÍ DLHU

ST-C 3 strany

uzatvorená podľa § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dohoda“) medzi:

PODNIK:

Obchodné meno / sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK 2020273893
Zastúpený:	Prekopová Zuzana	Kód predajcu:	33.TN.TCOM	Kód tlačiva:	C0080

2. Pôvodný Účastník:

A Účastník- fyzická osoba nepodnikateľ			B Účastník - právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ		
Titul:	Meno:		Obchodné meno / názov:	Jazyková škola	
Priezvisko:			Sídlo / miesto podnikania:	Jesenského 259/6, 01701 Považská Bystrica	
Bydlisko: (ulica, súp. číslo, PSČ, mesto)			Register, číslo zápisu podnikateľa:		
Rodné číslo:	Číslo OP:	Št. prisl.:	IČO:	31115896	IČ pre DPH:
Kontaktné tel. číslo vrátane predvoľby tel. čísla v pevnej sieti			Kontaktné tel. číslo vrátane predvoľby tel. čísla v pevnej sieti		
Zastúpený: (meno, priezvisko, funkcia zástupcu)					

3. Nový Účastník:

A Účastník- fyzická osoba nepodnikateľ			B Účastník - právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ		
Titul:	Meno:		Obchodné meno / názov:	Jazyková škola, Ul. 1.mája 2, Trenčín	
Priezvisko:			Sídlo / miesto podnikania:	Ul. 1. mája 2, 911 35 Trenčín	
Bydlisko: (ulica, súp. číslo, PSČ, mesto)			Register, číslo zápisu podnikateľa:		
Rodné číslo:	Číslo OP:	Št. prisl.:	IČO:	34074953	IČ pre DPH:
Kontaktné tel. číslo vrátane predvoľby tel. čísla v pevnej sieti			Kontaktné tel. číslo vrátane predvoľby tel. čísla v pevnej sieti		
Zastúpený: meno, priezvisko, funkcia zástupcu)					

4. Adresa zasielania listín nového účastníka:

Meno a priezvisko:	Obchodné meno / názov:	Jazyková škola, Ul. 1.mája 2, Trenčín
Bydlisko: (ulica, súp. číslo, PSČ, mesto)	Sídlo / miesto podnikania:	Ul. 1. mája 2, 911 35 Trenčín

5. Elektronická faktúra:

Poskytovanie faktúr v elektronickej forme	<input type="checkbox"/> Áno* <input checked="" type="checkbox"/> Nie
Zasielanie na emailovú adresu	Notifikačné číslo

*Súhlasím s poskytovaním faktúry v elektronickej forme podľa Podmienok pre predkladanie vyúčtovania poskytnutých elektronických komunikačných služieb v elektronickej forme – Elektronická faktúra (ďalej len „Podmienky“), s ktorými som sa oboznámil a svojím podpisom potvrdzujem ich prevzatie, a zároveň beriem na vedomie, že v prípade poskytovania Elektronickej faktúry mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

Účastníci tejto dohody sa dohodli, že nový Účastník vstupuje do všetkých práv a povinností a preberá od pôvodného Účastníka všetky záväzky, ktoré vznikli zo Zmluvy o pripojení uzavretej medzi Podnikom a pôvodným Účastníkom v znení jej zmien a dodatkov vo vzťahu k poskytovaniu elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Služby“) prostredníctvom SIM karty uvedenej v tejto dohode nižšie. Účastníci tejto

dohody sa zároveň dohodli, že poplatky a ceny za Služby poskytnuté Podnikom pôvodnému Účastníkovi do dňa účinnosti tejto dohody je povinný v celom rozsahu uhradiť Podniku ako veriteľovi pôvodný Účastník a tento dlh nepreberá nový Účastník.

Telefónne číslo: 911128816 (ďalej len „pôvodné TČ“) SIM karta č.: 8942102180009681778

(ďalej len „Zmluva o pripojení“)

Predmetom tejto dohody je aj zmena pôvodného programu Služieb na program Služieb:

<input type="checkbox"/> 20+20Viac	<input type="checkbox"/> 400Viac	<input type="checkbox"/> Relax 200	<input type="checkbox"/> Podnikateľ 600	<input type="checkbox"/> iTariff 600	<input type="checkbox"/> Podľa seba 7
<input type="checkbox"/> 55Viac	<input type="checkbox"/> 1000Viac	<input type="checkbox"/> Podnikateľ 90	<input type="checkbox"/> 250 SMSViac	<input type="checkbox"/> Podľa seba 1	<input type="checkbox"/> Superhit
<input type="checkbox"/> 100Viac	<input type="checkbox"/> Relax 60	<input type="checkbox"/> Podnikateľ 150	<input type="checkbox"/> iTariff 150	<input type="checkbox"/> Podľa seba 3	<input type="checkbox"/> Superhit Nonstop
<input type="checkbox"/> 200Viac	<input type="checkbox"/> Relax 100	<input type="checkbox"/> Podnikateľ 300	<input type="checkbox"/> iTariff 300	<input type="checkbox"/> Podľa seba 5	<input type="checkbox"/> Bez záväzkov

Predmetom tejto dohody je aj zmena Zmluvy o pripojení

Nie
 Áno, a to tak, že na základe vzájomnej dohody Podniku a nového Účastníka sa pôvodný text Zmluvy o pripojení mení formou tejto Dohody tak, ako je uvedené nasledovne:

<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Euro Roaming	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Elektronický účet	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Presun voľných minút	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Kontrola dát v EÚ
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Smart Roaming	e-mail:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Kontrola spotreby	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Notifikačné číslo**
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Roaming Plus	heslo:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Zlaté číslo	Tel. č.:
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Ty a ja	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Prístup na internet	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Strieborné číslo	Email:
č. 1 +421	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Web'n'Walk 100	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Blokovanie	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
č. 2 +421	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Web'n'Walk 1500	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Blokovanie	iné:
č. 3 +421	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Neobmedzený Web'n'Walk	medz.hovorov	iné:
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP)		<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie T-Mobile Club	iné:
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Obmedzenie identifik. volajúceho (CLIR)		<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Zrušenie služby	
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Podrobný výpis		dobí Easy cez SMS	
<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie PV v el. forme		<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Účet v AJ	
		<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie Balíček Viac	
		Názov:	

(zaškrtnutie políčka Áno znamená aktiváciu príslušnej Služby a zaškrtnutie políčka Nie znamená deaktiváciu príslušnej Služby).

**službu Notifikačné číslo je možné aktivovať len k mesačným programom Data a SMS, Monitoring, Mini alarm a M2M Paušál. Ak je k uvedeným mesačným programom aktivovaná služba Kontrola dát v EÚ, služba Notifikačné číslo je povinná a slúži na zasielanie notifikačnej SMS správy o prekročení mesačného finančného limitu roamingovej dátovej prevádzky stanoveného v rámci služby Kontrola dát v EÚ. V ostatných prípadoch slúži na zasielanie notifikačných SMS správ súvisiacich s fakturáciou.

Nový Účastník vyhlasuje, že (i) dňom účinnosti tejto dohody vstupuje do právneho postavenia pôvodného Účastníka so všetkými právami a povinnosťami príslúchajúcimi pôvodnému Účastníkovi zo Zmluvy o pripojení a jej príloh (ii) sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre Služby, ktoré bude nový Účastník využívať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom programov a služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj len "Cenník"). Nový Účastník svojím podpisom potvrdzuje (i) prevzatie Zmluvy o pripojení a jej príloh (dodatku, Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty od pôvodného Účastníka, (ii) že sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o pripojení, dodatkov k Zmluve o pripojení, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

Podnik vyhlasuje, že s vyššie uvedeným prevzatím dlhu súhlasí, pričom berie na vedomie, že odo dňa účinnosti tejto dohody bude všetky peňažné záväzky pôvodného Účastníka, ktoré vzniknú zo Zmluvy o pripojení plniť namiesto pôvodného Účastníka nový Účastník.

Pôvodný Účastník: (krížikom sa označí správna, resp. dohodnutá alternatíva)

súhlasí s tým, že pôvodné TČ a SIM kartu bude užívať nový Účastník ÁNO NIE
 V prípade, ak pôvodný Účastník zostáva užívateľom SIM karty, podpisom tejto dohody dáva súhlas na sprístupnenie podrobného výpisu hovorov novému Účastníkovi.
 súhlasí, aby sa faktúry vystavené novému Účastníkovi uhrádzali pôvodným spôsobom, t.j. inkasným spôsobom z bankového účtu pôvodného Účastníka: ÁNO NIE
 žiada o presun získaných bodov z pôvodného TČ, číslo klubovej karty na iné telefónne číslo pôvodného Účastníka 09..... číslo klubovej karty
 súhlasí s vyčerpaním získaných bodov počas využívania Služieb pred uzavretím tejto dohody, ako aj s prepadnutím nevyčerpaných bodov
 odovzdal Podniku kartu T-Mobile Club-u: ÁNO NIE

V prípade, ak má pôvodný Účastník zároveň aktivovanú službu Moje kontakty, Účastník vyhlasuje a berie na vedomie, že v súlade s Osobitnými podmienkami poskytovania doplnkovej služby Moje kontakty mu bude dňom účinnosti tejto dohody služba Moje kontakty automaticky deaktivovaná s tým, že všetky údaje zálohované prostredníctvom Služby Moje kontakty budú momentom jej deaktivácie vymazané.

Pôvodný účastník sa zaväzuje, že odo dňa uzavretia tejto dohody, vo vzťahu k SIM karte uvedenej vyššie, neurobí žiadny úkon, ktorý by bol v rozpore s touto dohodou, najmä nepožiadá o zmenu Zmluvy o pripojení, zmenu využívaných služieb alebo o aktiváciu iných ako doposiaľ využívaných služieb Podniku.

Nový Účastník: (krížikom sa označí správna, resp. dohodnutá alternatíva)

žiada o zmenu ID (identifikačného kódu) ÁNO NIE
 Nový Účastník berie na vedomie, že v prípade, ak výslovne nepožiadá Podnik o zmenu identifikačného kódu Účastníka, slúži pre jeho identifikáciu voči Podniku ID kód pridelený vo vzťahu k SIM karte pôvodnému Účastníkovi.

žiada o Utajenie telefónneho čísla ÁNO NIE

Podnik nie je povinný vrátiť pôvodnému Účastníkovi aktivačné ani zriaďovacie poplatky. Ak pôvodný Účastník zložil Podniku zábezpeku za niektorú z roamingových služieb, Podnik vráti pôvodnému Účastníkovi zábezpeku, resp. jej zostatok po vysporiadaní všetkých splatných záväzkov pôvodného Účastníka voči Podniku, do 4 mesiacov odo dňa uzavretia tejto dohody (článok 8 bod 8.6 Všeobecných podmienok). Zložení zábezpeku za niektorú z roamingových služieb nie je možné previesť na nového alebo iného Účastníka. Podnik vystaví a doručí pôvodnému Účastníkovi konečné vyúčtovanie Ceny za služby poskytnuté Podnikom pôvodnému Účastníkovi do dňa účinnosti tejto dohody v príslušnom zúčtovacom období, ktoré je pôvodný Účastník povinný uhradiť.

Účastník, ktorý touto žiadosťou žiada o zmenu pôvodného programu služieb na program Služieb Bez záväzkou berie na vedomie a súhlasí, že v prípade, ak Podnik akceptuje túto žiadosť, momentom vykonania požadovanej zmeny Podnikom sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť posledne platného Dodatku k Zmluve o pripojení uzavretého vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, ak pôvodne dojednaná doba trvania tohto platného Dodatku k Zmluve o pripojení ku dňu akceptácie tejto žiadosti Podnikom ešte neuplynula. Podnik nie je povinný akceptovať žiadosť o zmenu pôvodne využívaného programu Služieb na nový program Služieb Bez záväzkov, ak ide o Účastníka, ktorý prevzal záväzok viazanosti na základe Dodatku uzavretého k Zmluve o pripojení a tento záväzok viazanosti ešte nezanikol.

Táto dohoda je platná dňom jej podpísania všetkými účastníkmi tejto dohody a účinnosť nadobúda dňa Podnik si vyhradzuje právo zmenu v osobe účastníka podľa tejto dohody neuskutočniť, ak zistí že (i) existuje dôvod, pre ktorý má Podnik právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy o pripojení s novým Účastníkom (článok 2 bod 2.7 Všeobecných podmienok), (ii) pôvodný účastník po uzavretí tejto dohody urobí vo vzťahu k SIM karte úkon, ktorý je v rozpore s touto dohodou, (iii) nastali iné skutočnosti, ktoré bránia Podniku uskutočniť zmenu v osobe účastníka. Neuskutočnenie zmeny v osobe účastníka Podnik oznámi dotknutým osobám/účastníkom, formou SMS.

V...Trenčine.. dňa ...26.08.2011..

V.....Trenčine...., dňa ...26.08.2011

V.....Trenčín....., dňa ...26.08.2011..

Za pôvodného Účastníka:

Za nového Účastníka:

Slovak Telekom, a.s.

*) Jazyková škola

*) Jazyková škola, Ul. 1.mája 2, Trenčín

V zastúpení:

.....Prekopová Zuzana.....

Funkcia:

.....obchodný reprezentant.....

*) doplní sa obchodné meno/názov, meno a priezvisko, funkcia, podpis a pečiatka podpisujúceho

POUŽIVANIE ÚDAJOV NOVÉHO ÚČASTNÍKA:

Podnik bude používať údaje o novom Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.slovaktelekom.sk.

Súhlasy nového Účastníka: Ako nový Účastník súhlasím, aby Podnik

- (i) ÁNO NIE používal moje údaje na marketingové účely (napr. na vypracovanie marketingových ponúk Podniku alebo iných osôb, vývoj produktov a služieb Podniku a ich uvádzanie na trh, na analýzu mojej prevádzky). Tento súhlas sa vzťahuje na údaje získané zo všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a Podnikom a v zmysle Všeobecných podmienok (článok „Spracúvanie na marketingové účely“) zahŕňa identifikačné, kontaktné, prevádzkové a iné údaje, ktoré Podnik získa v súvislosti s poskytovaním Služieb (napr. doba trvania zmlúv, druh programu služieb, aktivované Služby, objem prevádzky, mnou volané telefónne čísla). Zároveň súhlasím, aby ma Podnik kontaktoval pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku a iných osôb najmä prostredníctvom volania, automatických volacích systémov, zasielania elektronickej pošty, vrátane SMS a MMS. Súhlas podľa tohto bodu trvá do uplynutia 1 roka po zániku všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a Podnikom.
- (ii) ÁNO NIE poskytol údaje o mne v rozsahu uvedenom v bode (i) spoločnosti Zoznam, s.r.o., Zoznam Mobile, s.r.o., PosAm, spol. s r.o., a ďalším dcérskym spoločnostiam Podniku. Tieto osoby môžu používať poskytnuté údaje na marketingové účely uvedené v bode (i) (tzn. aj na vypracovanie marketingových ponúk a kontaktovanie volaním alebo elektronicou poštou), a to po dobu 1 roka po tom, čo im budú poskytnuté.

Vyhlasujem, že vyššie uvedené súhlasy zodpovedajú mojej slobodnej a vážnej vôli.

Nový Účastník